



# OFFICIAL GAZETTE

OF THE

HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY OF HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

VOL. C.]

PRETORIA, FRIDAY, 30TH DECEMBER, 1927.

[No. 1376

## HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 146 of 1927.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint Acting Sub-Inspector Brian Croneen, Bechuanaland Protectorate Police, to act as Resident Magistrate for the Gaberones District of the Bechuanaland Protectorate during the absence on leave of E. O. Butler, Esquire.

By Command of His Excellency the  
High Commissioner.

B. E. H. CLIFFORD,

High Commissioner's Office, Imperial Secretary.  
Capetown, 22nd December, 1927.

## HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 147 of 1927.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint John Walter Joyce, Esquire, to act as Registrar of the undermentioned Courts during the absence on leave of Herbert Henry Price, Esquire:—

- (1) The Court of the Resident Commissioner for the Bechuanaland Protectorate.
- (2) The Combined Court constituted under the provisions of section four of Proclamation No. 2 of 1896.
- (3) The Special Court of the Bechuanaland Protectorate established under the provisions of the Bechuanaland Protectorate Special Court Proclamation, 1912.

By Command of His Excellency the  
High Commissioner.

B. E. H. CLIFFORD,

High Commissioner's Office, Imperial Secretary.  
Capetown, 22nd December, 1927.

## HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 148 of 1927.

It is hereby notified for public information that His Excellency the High Commissioner has been pleased, under the powers conferred upon him by section four (5) of the Purchase of Stock (Bechuanaland Protectorate) Proclamation, 1923 (No. 43 of 1923), to order that licences issued under the said Proclamation shall be issued from the 1st day of January, 1928, to the 30th day of June, 1928, without payment of any fee therefor.

By Command of His Excellency the  
High Commissioner.

B. E. H. CLIFFORD,

High Commissioner's Office, Imperial Secretary.  
Capetown, 28th December, 1927.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

## SALE IN EXECUTION.

*In re* C. H. GILSON *versus* MAGCOBANE MAZIYA.

In execution of a judgment of the Court of the Assistant Commissioner, Ubombo District, Swaziland, dated 21st day of March, 1927, the following will be sold by public auction at the W.N.L.A. Compound, Stegi, at 10 a.m., on Saturday, 7th January, 1928, to wit:—

- 4 Head mixed Cattle.
- 4 Donkeys.

A. N. BULTER,  
Messenger of the Court, Ubombo District.

# Union of South Africa GOVERNMENT GAZETTE.

(Published on Fridays.)

## SUBSCRIPTION RATES.

The subscription rates to the *Union Gazette* (including *Official Gazette of the High Commissioner, Gazettes Extraordinary, and Supplements, with Quarterly Index*) are as follows:—

- £1 for six months (post free).
- £2 for twelve months (post free).
- Price per single copy, 6d.

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

## ADVERTISEMENTS.

Rates of advertising are as follows:—

- 5s. per inch single column; repeats 3s.
- 10s. per inch double column; repeats 6s.
- 15s. per inch treble column; repeats 9s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the *body* of the advertisement, and reckon—

- For single column, 6 words to the line;
- For double column, 14 words to the line;
- For treble column, 21 words to the line;
- and 8 lines to the inch.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of an inch to be reckoned an inch.**

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form at 8s. per Estate.

A fixed charge of 12s. per Estate is made for publishing notices in the scheduled forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916.

Notices of acceptance of complete specifications in respect of Applications for Letters Patent are inserted in three consecutive issues for 10s.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of *Gazette*).

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit "copy."

No responsibility can be accepted for losses arising from typographical or other errors.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

**No Advertisement can be inserted unless it is Prepaid.**

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and cross "South African Reserve Bank." *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

J. J. KRUGER,  
Government Printer.

# STAATSKOERANT van die Unie van Suid-Afrika.

(Verskyn elke Vrydag.)

## INTEKENGELD.

Die intekengeld vir die *Unie Staatskoerant* (insluitende die *Offisiële Koerant* van die Hoë Kommissaris, *Buitengewone Staatskoerant* en Supplemente, met Kwartaal-indeks) is as volg:—

- £1 per ses maande (posvry).
- £2 per twaalf maande (posvry).
- Prys per los eksemplaar, 6d.

Intekengelde is vooruit betaalbaar aan die Staatsdrukker, Pretoria, en mag begin vanaf die 1ste van enige maand, maar kan nie aangeneem word vir korter tydperk dan ses maande nie.

## ADVERTENSIES.

Die advertensietarief is as volg:—

- 5s. per duim, enkele kolom; herhalings 3s.
- 10s. per duim, dubbele kolom; herhalings 6s.
- 15s. per duim, drievoudige kolom; herhalings 9s.

Om die bezaderde ruimte, wat 'n advertensie sal gebruik te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken as volg:—

- Vir enkele kolom, 6 woorde per reël;
- vir dubbele kolom, 14 woorde per reël;
- vir drievoudige kolom, 21 woorde per reël;
- en 8 reëls per duim.

In elke geval moet 'n ekstra half-duim vir die hoof en die voet bereken word vir die titel en ondertekening respektief. **Gedeeltes van 'n duim moet as een volle duim gereken word.**

Kennigewings aan Krediteure en Debiteure in die Boedels van Oorlede Persone en Kennigewings deur Eksekuteur betreffende Likwidasierekenings wat vir inspeksie lê, word gepubliseer in skedulevorm teen 2s. per Boedel.

'N vasgestelde bedrag van 12s. per Boedel word bereken vir die publikasie in skedulevorm van kennigewings voorgeskrywe deur die Regulasies opgetrek onder die Insolvensiewet, 1916.

Kennigewings van akseptasie van volledige spesifikasies met betrekking tot Applikasies vir Oktrooibriewe word vir 10s. in drie agtereenvolgende uitgawes geplaas.

Applikasies vir Naturalisasie word vir 13s. geplaas, watter bedrag kopie van *Staatskoerant* insluit.

**Alleen wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier advertensies aan te neem of verder te publiseer.**

Die Staatsdrukker hou vir homself die reg uit om te redigeer "afskrif."

Geen verantwoordelikheid kan aangeneem word vir verliese wat deur tipografiese of andere foute ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet alleen op een sy van die papier geskrywe word, en alle eiename moet duidelik geskrywe word; ingeval enige naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen weer gepubliseer word teen betaling van die koste van 'n tweede plasing.

**Geen advertensie kan geplaas word nie tensy dit vooruit betaal is.**

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word op naam van die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees "Suid-Afrikaanse Reserwebank." **Alleen tjeks wat deur die Bank onderteken is sal aangeneem word.**

J. J. KRUGER,  
Staatsdrukker.